



## A New Reading of the Intellectual Tradition of Muslim Philosophers in Light of the Correlation between Philosophy and Theosophy

Dr. Mohammad Bonyani (corresponding author)

Associate Professor, Bu-Ali Sina University

Email: [M.bonyani@basu.ac.ir](mailto:M.bonyani@basu.ac.ir)

Hanieh Koohi Hajiabadi

Assistant Professor, University of Hormozgan

### Abstract

The concepts of theosophy and philosophy are among the most frequent concepts used in the works of Muslim philosophers. The position and relationship between the concepts of theosophy and philosophy in philosophical works have not been clearly explained, and in some cases these two concepts have been used interchangeably. Different interpretations of theosophy and philosophy and the lack of attention to the distinction between philosophy and theosophy in the works of Muslim philosophers have led to problems and ambiguities. Different interpretations can be made of the definitions of theosophy and philosophy, which do not coincide and will entail different epistemological implications. In this article, by using a descriptive-analytical method, through a critique and examination of the relationship between the concepts of theosophy and philosophy and with regard to the intellectual potentials and possibilities hidden in Muslim philosophers' thought, an attempt is made to present a new explanation of the relationship between the meaning of philosophy and theosophy, whereby the borders between philosophy and theosophy are specified and the ambiguities and challenges are resolved. Accordingly, theosophy is the last station of reasoning in the field of philosophy, where the philosopher enters the field of theosophy by rationally accepting God and adhering to its requirements- both epistemological and practical. In other words, according to Muslim philosophers, it can be said that every man of theosophy is a philosopher, but not every philosopher is a man of theosophy. Therefore, the intellectual tradition of Muslim philosophers begins with philosophy and in the course of its development enters the field of theosophy.

**Keywords:** theosophy, philosophy, theosopher, philosopher





## خوانشی نو از سنت فکری فلسفه‌دان مسلمان در پرتو نسبت سنجی میان فلسفه و حکمت

محمد بنیانی

دانشیار دانشگاه بولنی سینا

Email: [M.bonyani@basu.ac.ir](mailto:M.bonyani@basu.ac.ir)

هانیه کوهی حاجی آبادی

استادیار دانشگاه هرمزگان

### چکیده

مفاهیم حکمت و فلسفه از مفاهیم پر بسامد در آثار فلسفه‌دان مسلمان است. جایگاه و ارتباط مفاهیم حکمت و فلسفه در آثار فلسفی به روشنی تبیین نگردیده و در مواردی این دو مفهوم به جای یکدیگر نیز به کار رفته‌اند. تعابیر متفاوت از حکمت و فلسفه و عدم توجه به مرزبندی میان فلسفه و حکمت در آثار فلسفه‌دان مسلمان، موجب طرح اشکال‌ها و ابهاماتی گردیده است. از تعاریف حکمت و فلسفه می‌توان برداشت‌های متفاوتی نمود که بر هم منطبق نمی‌گردند و لوازم معرفتی متفاوتی به دنبال خواهد داشت. در این نوشتار با روش توصیفی تحلیلی از رهگذر تقد و بررسی ارتباط مفاهیم حکمت و فلسفه سعی می‌گردد تبیین جدیدی از ارتباط میان معنای فلسفه و حکمت ارائه گردد که به موجب آن حدود فلسفه از حکمت مشخص شده و از ابهامات و چالش‌های پیش رو رهایی یابد. بر این اساس، حکمت آخرین ایستگاه مقام اثبات در ساحت فلسفه است که فلسفه با پذیرش عقایق خداوند و پاییندی به لوازم آن - چه لوازم معرفتی و چه لوازم عملی - وارد در حیطه حکمت می‌گردد. بنابراین سنت فکری فلسفه‌دان مسلمان با فلسفه آغاز می‌گردد و در مسیر تکامل خود وارد در ساحت حکمت می‌گردد.

**واژگان کلیدی:** حکمت، فلسفه، فلسفه‌دان، حکیم.

## مقدمه

به رغم اهمیت معنای فلسفه و معنای حکمت در فلسفه اسلامی و با وجود تعاریف متعدد از آنها همچنان شاهد پیچیدگی‌های معنایی میان آنها هستیم. تنوع تعاریف به همراه تفسیرهای گوناگون از فلسفه و حکمت تحلیل این دو مفهوم را دشوارتر می‌کند. گاهی در آثار فلسفی میان این دو مفهوم تفاوتی دیده نشده و آن دو متراffد با یکدیگر در نظر گرفته شده اند. آیا در آثار فیلسفه‌دان مسلمان مرز مشخصی میان مفهوم فلسفه و مفهوم حکمت ترسیم گردیده است؟ در صورت عدم تمایز میان آنها، چه ابهامات و اشکالاتی در آثار فیلسفه‌دان مسلمان مطرح می‌گردد؟ در نهایت این نوشتار به دنبال پاسخ به این مسأله است که آیا با در نظر گرفتن پتانسیل و امکانهای فکری موجود در آثار فیلسفه‌دان مسلمان می‌توان تعریفی دیگر از این دو مفهوم کلیدی ارائه داد تا از ابهامات و اشکالات قابل طرح دوری نمود؟

به لحاظ پیشینه تحقیق با توجه به بررسی‌های نگارنده، مقاله‌یا اثر مستقلی با عنوان این نوشتار یافت نشد. به نظر می‌رسد بررسی این موضوع همراه با نگاهی آسیب‌شناسانه و متمرکز بر آثار فیلسفه‌دان مسلمان امری مغفول مانده است؛ بررسی معنای حکمت و فلسفه با رویکردهای دیگر تا حدودی کار شده است که می‌توان به نمونه‌هایی مانند مقاله «حکمت در نگاه مفسران قرآن و فیلسفان»<sup>۱</sup> و «چیستی حکمت در قرآن، روایات و فلسفه»<sup>۲</sup> و «گستره معنایی حکمت الهی در کلام امامیه»<sup>۳</sup> اشاره نمود.

## ۱. معنای فلسفه در آثار فیلسفه‌دان مسلمان

واژه «فلسفه» به رغم نام آشنا بودن و کثرت استعمال در حوزه مباحث فکری، تاریخ پر فراز و نشیبی را در حیطه علوم عقلی سپری کرده است. برخی استعمال این لفظ را به حدود دو هزار سال پیش در یونان باز می‌گردانند که ریشه یونانی آن واژه «φιλοσοφία» است.<sup>۴</sup> این واژه برگرفته از دو کلمه «philos» به معنای دوست، دوستدار و یا آشنا و کلمه «Sophia» به معنای دانایی و دانش است.<sup>۵</sup> در معنای لغزی واژه فلسفه برخی آن را نه تنها یک حالت «state» ندانسته؛ بلکه آن را یک حرکت «movement» و فعالیت «activity» می‌دانند. در واقع مقصود آن است که فلسفه نه مهارت فنی است و نه زیرکنی عملی؛ بلکه

۲. شکر، «حکمت در نگاه مفسران قرآن و فیلسفان»، ۴۶-۲۷.

۳. خسروپناه، «چیستی حکمت در قرآن، روایات و فلسفه»، ۱۲-۳۶.

۴. موسوی، «گستره معنایی حکمت الهی در کلام امامیه»، ۲۳-۳۷.

5. Boldyguin, «on the meaning of the word philosophy», p 1599-1609.

6. Ferber, *key concepts in philosophy*, 17.

دانش و به تعبیر دقیق‌تر اشتیاق انسان به دانش است.<sup>۷</sup> برخلاف این نگاه برخی نیز «philo Sophia» را منحصر به اشتیاق در دانش ندانسته و در تعریف لغوی آن را علاقه به هر امری می‌دانند که محصول فعالیت عقلانی انسان باشد.<sup>۸</sup> به هر ترتیب واژه فلسفه در طول مدت متمادی به دانشی خاص تبدیل شده است. فیلسوفان مسلمان پس از ورود اصطلاح «فلسفه» از طریق ترجمه متون یونانی به زبان عربی با توجه به مبانی فکری خود تعاریف متعددی از فلسفه ارائه کرده‌اند. کندهٔ فلسفه را خدا گونه شدن و تشبیه به اله، دانش دانش‌ها، شناخت نفس، پرسش از خداوند و عالم عقلی معنا می‌کند.<sup>۹</sup> گاهی فلسفه در نزد ایشان علم به اشیاء کلی با تأکید بر قید «به اندازه توانایی انسان» معرفی می‌گردد.<sup>۱۰</sup> کندهٔ در تعریفی دیگر، فلسفه را نوعی مرگ اندیشه‌ی به معنای نابودی شهوت‌می‌داند چنان‌که در باب معنای فلسفه می‌نویسد: «العنابة بالموت، والموت عندهم موتان: طبيعي وإماتة الشهوات ، لأن إماتة الشهوات هي السبيل إلى الفضيلة». <sup>۱۱</sup> علاوه بر تعریف ذکر شده در موارد دیگری فلسفه را آگاهی و دانایی به ماهیات و انت و علل امور ابدی و کلی در حد توان انسان بر می‌شمارد.<sup>۱۲</sup>

فلسفه در اندیشه سایر اندیشمندان مسلمان همچون فارابی، دانشی معرفی می‌شود که یا بدون تعلیم و تعلم برای انسان احصاء شده باشد یا در صورت کسب آن از طریق تعلیم و تعلم، حقایق آن علوم به روش تعلقی حاصل شده و تصدیق به آن به سبب برهان یقینی است.<sup>۱۳</sup> او همچنین فلسفه را دانشی می‌داند که هستی را از جهت واقعیت‌مندی بحث می‌کند چنان‌که در معنای فلسفه چنین می‌نویسد: «اذا الفلسفة، حدتها و ماهيتها، إنها العلم بال الموجودات بما هي موجودة». <sup>۱۴</sup> ایشان در تعریف دیگری فلسفه را صناعاتی می‌داند که غرض از آن تحصیل جمیل باشد.<sup>۱۵</sup> مقصود فارابی از جمیل طبق آن چه در آثارش ذکر شده است معرفت به حق و یقین است.<sup>۱۶</sup> بر همین اساس می‌توان در این تعریف، فلسفه را عهده‌دار علمی دانست که غرض از آن معرفت شناسی در باب حق است.

7. Ferber, *key concepts in philosophy*, 18.

8. More, *The Encyclopedia of Philosophy*, V 6, 216.

۹. کندهٔ، رسائل الکندهٔ الفلسفیه، ۱۲۲.

۱۰. کندهٔ، رسائل الکندهٔ الفلسفیه، ۱۲۳.

۱۱. کندهٔ، رسائل الکندهٔ الفلسفیه، ۱۲۲.

۱۲. کندهٔ، رسائل الکندهٔ الفلسفیه، ۱۲۳.

۱۳. فارابی، *الاعمال الفلسفیه*، ۱۸۴.

۱۴. فارابی، *الجمع بين رأي الحكمين*، ۸۰.

۱۵. فارابی، *الاعمال الفلسفیه*، ۳۷.

۱۶. فارابی، *الاعمال الفلسفیه*، ۲۵۶.

ابن سینا بر این عقیده است که هدف فلسفه، اطلاع انسان از حقیقت اشیاء به اندازه توانایی است. ایشان متعلق ادراک انسان را یا موجودات و اشیایی می‌داند که از اختیار انسان خارج است و یا اشیایی که وجودشان در حیطه اختیار انسان است و بخشناسی از افعال انسان به حساب می‌آید. شناخت قسم اول را فلسفه نظری می‌نامد و شناخت قسم دوم را موسوم به فلسفه عملی می‌داند.<sup>۱۷</sup> پس از ابن سینا بنیان‌گذار حکمت اشراف نیز در اطلاق لفظ فلسفه معتقد است اگر عنوان فلسفه را به صورت مطلق به کار ببریم آن گاه مقصود از فلسفه، معرفت به مجردات و مبادی عالی خواهد بود. بدین ترتیب فیلسوف نیز بر کسی اطلاق می‌شود که اهل شهود و تاله باشد.<sup>۱۸</sup>

«فلسفه» در مکتب ملاصدرا استكمال نفس آدمی است. ملاصدرا در تعریف فلسفه می‌گوید: «أن الفلسفة استكمال النفس الإنسانية بمعروفة حقائق الموجودات على ما هي عليها والحكم بوجودها تحقيقاً بالبراهين لا أخذها بالظن والتقليل بقدر الوسع الإنساني». <sup>۱۹</sup> این استكمال به سبب معرفت به حقایق موجودات برای فرد حاصل می‌شود. ایشان شرط این معرفت را مطابقت با واقع می‌داند که در نهایت موجب حکم دادن به موجودیت حقایق به وسیله استدلال انجام می‌گیرد نه آن که از روی تقلید و ظن حاصل شود.

طبق این تعریف مفاهیم فلسفی صرف نمی‌تواند موجب استكمال انسان شود زیرا ادراک در اندیشه ملاصدرا از سinx وجود است و این استكمال تنها با شهود برای انسان حاصل می‌شود.<sup>۲۰</sup> بر همین اساس، فلسفه‌ی حقیقی همراه با عمل است زیرا این نوع از علم و ادراک باید باعث ارتقای وجودی انسان در مراتب هستی گردد به گونه‌ای که از مفاهیم فلسفی رها شود و به مشاهده مراتب بالاتر عالم هستی پردازد. انسان از طریق استكمال جوهری و پیمودن مراتب کمال می‌تواند تشبیه به باری پیدا کند و این امر تنها پس از رهایی از علم اکتسابی و حصولی برای فرد حاصل می‌شود به گونه‌ای که فرد از بدن و تعلقات مادی مفارقت یابد. از این رو ملاصدرا، مدرکات عقلی انسان قبل از رسیدن به تجرد تمام را «معقولات بالقوه» می‌داند.<sup>۲۱</sup> به اعتقاد ملاصدرا بصیرت زمانی برای انسان حاصل می‌شود که از حجاب علوم اکتسابی و افکار نظری رها شود. در غیر این صورت دچار وهم و خیال شده است.<sup>۲۲</sup> ملاصدرا علاوه بر تعریف ذکر

.۱۷. ابن سینا، الشفاء (الايات)، ۱۲، ۱۷.

.۱۸. سهروردی، مجموعه مصنفات شیخ اشراق، ج ۱، ۱۹۹.

.۱۹. صدرالدین شیرازی، الحكمه المتعاله في الامفار العقلية الأربعه، ج ۱، ۲۰.

.۲۰. صدرالدین شیرازی، الحكمه المتعاله في الامفار العقلية الأربعه، ج ۲، ۱۰؛ صدرالدین شیرازی، الشواهد الروبيه، ۱۱۴.

.۲۱. صدرالدین شیرازی، مفاتح الغيب، ۵۱۸.

.۲۲. صدرالدین شیرازی، مفاتح الغيب، ۴۶.

شده فلسفه را تشبیه به باری و یا علم الهی نیز معنا می‌کند. بر طبق این معنا علمی که به شناخت موجود مطلق و عواض ذاتیه آن می‌پردازد همان فلسفه اصطلاحی است.<sup>۲۳</sup> ایشان همچنین در موضعی نگاه عقلانی به عالم را نیز از جمله تعاریف فلسفه می‌داند.<sup>۲۴</sup> در این معنا با تاکید بر نقش فلسفه، آن علمی معرفی می‌گردد که متکفل تبیین عقلانی مباحث عالم است. تعریف مشهور فلسفه یعنی معرفت موجود بما هو موجود نیز در آثار فیلسوفان مسلمان ذکر شده است.<sup>۲۵</sup>

## ۲. معنای حکمت در آثار فیلسوفان مسلمان

حکمت در لغت از «حکم» به معنای باز داشتن و منع کردن برای اصلاح یک چیز گرفته شده است.<sup>۲۶</sup> به امر بازدارنده از ظلم و فساد «حکم» اطلاق می‌شود از مشتقات آن «حکمة» می‌باشد که مانع از جهل و فساد ناشی از جهل بوده و دارنده آن را از اخلاق ناپسند باز می‌دارد.<sup>۲۷</sup> گاهی به معنای استوار شدن نیز به کار رفته است.<sup>۲۸</sup> بدین ترتیب «حکیم» را صاحب حکمت و متقن در امور گویند.<sup>۲۹</sup> این معنا که برگرفته از برخی آیات قرآن می‌باشد<sup>۳۰</sup> برداشتی از حکمت الهی و حکیم بودن خداوند است که در آثار متكلمين امامیه نیز قابل روایت است.<sup>۳۱</sup> در میان اندیشمندان پارسی واژه حکمت به معنای دانایی، حلم، درست کرداری و فرزانگی به کار می‌رود. از این رو حکیم را فرزانه نیز می‌نامند.<sup>۳۲</sup>

در برگردان واژه حکمت، محققینی همچون هانری کربن واژه «حکمه» را به «theosophy» به معنای عرفان به کار برده اند و «حکمه متعالیه ملاصدرا» نیز به «Transcendent theosophy» به معنای عرفان متعالی برگردانده شده است.<sup>۳۳</sup> میان فیلسوفان مسلمان «حکمت» با تعاریفی همچون شناخت وجود حق، استكمال نفس، علم به احوال موجودات همراه می‌شود. در واقع برخی معرفت به حق را حکمت می‌دانند<sup>۳۴</sup>

۲۳. صدرالدین شیرازی، الحکمه المتعالیه فی الاسفار العقليه الاربعه، ج ۱، ۲۰-۲۲.

۲۴. صدرالدین شیرازی، الحکمه المتعالیه فی الاسفار العقليه الاربعه، ج ۲۰؛ صدرالدین شیرازی، المظاهر الالهيه فی اسرار العلوم الكمالية، ۸.

۲۵. ابن سينا، الشفاء (الالهيات)، ۱۰؛ شهروردی، مجموعه مصنفات شیخ اشراق، ج ۱، ۱۹۹-۱۹۶؛ صدرالدین شیرازی، الحکمه المتعالیه فی الاسفار العقليه الاربعه، ج ۲۸؛ همان، ج ۳، ۲۷۸.

۲۶. فراهیدی، ترتیب کتاب العین، ج ۱، ۴۱۲-۴۱۱؛ زمخشri، اساس البلاغه، ۵.

۲۷. مصطفوی، التحقیق فی کلمات قرآن کریم، ج ۱۲، ۱۵۷؛ فیروزی، المصباح المنیر فی الشرح الكبير، ج ۲، ۴۵؛ ابن فاروس، معجم مقابیس اللّغة، ۲۲۷.

۲۸. فراهیدی، ترتیب کتاب العین، ج ۱، ۴۱۲-۴۱۱؛ جوهري، الصحاح اللّغه، ج ۲، ۱۴۰۹-۱۴۰۸؛ ابن درید، جمهره اللّغه، ج ۱، ۵۶۴.

۲۹. ابن منظور، لسان العرب، ج ۱۲، ۱۴۱.

۳۰. نمل، ۸۸؛ هود، ۱، فصلت، ۴۲.

۳۱. ابن میثم بحرانی، فوائد العرام فی علم الكلام، ۱۲۰؛ سبحانی، الالهيات علی هدی الكتاب والسنّة، ج ۱، ۲۲۸.

۳۲. دهخدا، لغت نامه، ج ۶، ۹۱۶۲.

33. Nasr, *Sadr al-Din Shirazi and his Transcendent Theosophy*, 85-95.

۳۴. فارابی، الاعمال الفلسفیه، ۳۸۲؛ ابن سينا، الشفاء (الالهيات)، ۲۰ و ۶۱.

و «حکیم» را کسی می‌دانند که کمال معرفت نسبت به حق تعالی در او تجلی کرده باشد.<sup>۳۵</sup> گاهی «حکمت»، «کمال بخشنیدن به نفس آدمی» معرفی می‌شود که از طریق تصور امور و تصدیق حقیقت‌های نظری و عملی حاصل می‌شود.<sup>۳۶</sup> معنای دیگر «تعقل برترین موجود از طریق برترین علم» است.<sup>۳۷</sup> بدین قرار علم حق تعالی به ذات خود را «حکمت» می‌نامند. از آنجایی که این معنا در فلسفه اولی نیز به کار می‌رود، بر همین اساس تلقی برخی از معنای «حکمت» و «فلسفه اولی» یکسان است.<sup>۳۸</sup> در مواردی نیز «حکمت»، «افضل علم به معلومات» معنا می‌شود؛ زیرا خداوند به ذات خود علم دارد بدین واسطه به هر شیء از جمله علل آنان نیز علم می‌یابد. طبق این معنا حق تعالی در علم و عمل «حکیم» است و علم او بعینه سبب وجود اشیاء می‌گردد.<sup>۳۹</sup> همچنین برخی حکیم را کسی می‌دانند که به جمع میان برهان و کشف و شهود و دین و عقل و... رسیده باشد. طبق این تعریف همان‌گونه که حافظ روایات و احادیث، مؤمن حقیقی نیست، حکیم حقیقی نیز نمی‌تواند کسی باشد که تنها از اصطلاحات و لغات حکما بهره می‌برد.<sup>۴۰</sup> در واقع حکیم حقیقی حق تعالی خواهد بود و حکمت نوعی موهبت الهی است که تنها نصیب کسانی می‌شود که زاهد حقیقی باشند.<sup>۴۱</sup>

فیلسفه‌دان مسلمان با تأثیر پذیری از تقسیم‌بندی ارسطوی، حکمت را به نظری و عملی بخش کرده‌اند.<sup>۴۲</sup> بنای این تقسیم‌بندی در حکمت مشاء ریشه در حقیقت انسان دارد. طبق این نگاه نفس انسانی به لحاظ معارفی که از ماوراء می‌گیرد از حکمت نظری بهره‌مند می‌گردد و به لحاظ تدبیری که نفس بر بدن دارد و عروض ماده بر بدن از حکمت عملی بهره می‌برد.<sup>۴۳</sup> بنای این تقسیم‌بندی در حکمت متعالیه براساس تعجرد نفس شکل می‌گیرد که فرد به لحاظ میزان تعجردش از حقایق عالم معنا از آن بهره‌مند می‌شود. این قسم حکمت نظری نام دارد. همچنین شخص به لحاظ مرتبه نازله یعنی بدن از حقایق عملی نیز برخوردار خواهد شد این قسم نیز حکمت عملی نام دارد.<sup>۴۴</sup>

.۳۵ فارابی، الاعمال الفلسفية، ۳۸۲.

.۳۶ ابن سينا، رسائل ابن سينا، ۳۰؛ ابن سينا، عيون الحكم، ۱۶.

.۳۷ فارابی، كتاب السياسة المدنية، ۴۲.

.۳۸ ابن سينا، الشفاء (الآلهيات)، ۵؛ ميرداماد، القبسات، ۳۳۱.

.۳۹ ابن سينا، الشفاء (الآلهيات)، ۵؛ صدر الدين شيرازى، الحكمه المتعاليه في الاسفار العقلية الاربعه، ج ۳۶۸، ۶.

.۴۰ صدر الدين شيرازى، مفاتيح الغيب، ۳۳۳.

.۴۱ صدر الدين شيرازى، الحكمه المتعاليه في الاسفار العقلية الاربعه، ج ۵۷.

.۴۲ ابن سينا، رساله احوال النفس، ۱۹۰؛ ابن سينا، الشفاء (الآلهيات)، ۳؛ صدر الدين شيرازى، الحكمه المتعاليه في الاسفار العقلية الاربعه، ج ۱۱۴، ۴.

.۴۳ ابن سينا، الشفاء (الطبعيات)، ۳۷؛ طوسى، شرح الاشارات والتبيهات، ج ۲، ۳۵۲.

.۴۴ صدر الدين شيرازى، الحكمه المتعاليه في الاسفار العقلية الاربعه، ج ۱، ۲۰؛ همان، ۹، ۱۳۱.

از این تقسیم‌بندی معنای حکمت به استکمال نفس انسانی و به شناخت حقایق عالم - همان‌گونه که تحقق دارند - نیز می‌توان بی‌برد. ملاصدرا با توجه به دو بعد روحانی و مادی انسان و استکمال یا اصلاح دو قوه نظری و عملی، حکمت را نیز به فراخور آن به نظری و عملی تقسیم کرده است. ایشان غایت حکمت نظری را شناخت احوال موجودات می‌داند به گونه‌ای که جهان هستی با نظم مقرر در آن در نفس انسانی نقش بند و از این طریق تشیه انسان به خداوند و عالم عینی حاصل شود. بدین سبب غایت حکمت عملی را حاکم شدن نفس بر بدن و احاطه کامل بر بدن معرفی می‌کند که این امر به واسطه انجام کار خیر حاصل می‌شود.<sup>۴۵</sup> ملاصدرا در ازای لفظ «فلسفه» از واژه «حکمت» بهره می‌برد و در معرفت آن از معرفت به ذات حق، مرتبه وجودی او و صفات و افعالش باد می‌کند.<sup>۴۶</sup> در حقیقت در یک نگاه ملاصدرا فلسفه را استکمال نفس انسانی به وسیله شناخت حقایق موجودات به میزان توانایی انسان بیان می‌کند. در نگاه دیگر حکمت نظری را نیز استکمال نفس انسانی قلمداد می‌کند.<sup>۴۷</sup>

با بررسی معنای تفسیری حکمت در نزد ملاصدرا شناخت عمیق‌تری نسبت به جایگاه حکمت در نظر فیلسوفان مسلمان می‌توان رسید. ملاصدرا حکمت را علمی ضروری برای افراد نمی‌داند؛ زیرا در این صورت هر فرد باید حکیم شود. از طرف دیگر آن را علم نظری و اکتسابی صرف نیز نمی‌داند و طبق آیات قرآن که علم اهدایی به انسان اندک شمرده شده و حکمت خیر کثیر دانسته شده است،<sup>۴۸</sup> دیدگاه نهایی و تفسیری او در حکمت، «موهبتی بودن» و «الهی بودن» حکمت است که از منشا عالم سرچشمه گرفته و در اختیار افرادی که خداوند بخواهد قرار می‌گیرد.<sup>۴۹</sup>

### ۳. نقد و بررسی

با بیان معنای متفاوت فلسفه و حکمت در آثار فیلسوفان مسلمان نکته حائز اهمیت این است که گاهی فیلسوفان «فلسفه» را با الفاظ دیگری همچون «حکمت»، «الحكمه الالهیه» و «الحكمه المتعالیه» جایگزین می‌کنند.<sup>۵۰</sup> «الحكمه المتعالیه» به عنوان کاربرد جدید فلسفه به ویژه در سده‌های اخیر در مکتب ملاصدرا مطرح شده است؛ آن چه در نظر اندیشمندان به خصوص فیلسوفان و متکلمان در ازای واژه

۴۵. صدرالدین شیرازی، الحکمة المتعالیه فی الاسفار العقلیه الاربعه، ۲۱-۲۰/۱.

۴۶. صدرالدین شیرازی، المظاہر الالهیه فی اسرار العلوم الکمالیه، ۸. النص.

۴۷. صدرالدین شیرازی، الحکمة المتعالیه فی الاسفار العقلیه الاربعه، ۲۱-۲۰/۱.

۴۸. اسراء، ۸۵/۷۷، نساء، ۷۷/۷، بقرة، ۲۶۹.

۴۹. صدرالدین شیرازی، تفسیر القرآن الکریم، ۱۶۷/۷.

۵۰. سهروردی، مجموعه مصنفات شیخ اشراق، ۲۹/۴؛ صدرالدین شیرازی، الحکمة المتعالیه فی الاسفار العقلیه الاربعه، ۲۹/۲؛ صدرالدین شیرازی، الشواهد الروبوبیه، ۱۴؛ صدرالدین شیرازی، المبدأ والمعاد، ۲۷۴.

«فلسفه» بیشتر مورد استعمال قرار گرفته است، واژه «حکمت» می‌باشد؛ زیرا با تاسی از متون دینی و تمسک به آن و خیر بودن حکمت این واژه وجه دینی پیدا می‌کند.<sup>۱</sup> این امر بدان دلیل است که «حکمت» در فرهنگ دینی بار معنایی غنی دارد و حاکی از علم بالرzioni است که همراه با عمل باشد. در کتاب آسمانی مسلمانان بارها واژه «حکمت» به کار برده شده و حق تعالی خود را با صفت «حکیم» به انسان‌ها معرفی کرده است.<sup>۲</sup> همراهی قرآن با وصف حکیم و سوگند به قرآن حکیم نشان از حکمت آمیز بودن معارف قرآن دارد و برگرفته از خاستگاه حکمت برای قرآن است. گویی حکمت در قرآن رؤیت نابی معرفی شده است که با رسیدن به حد اعلای آن انسان می‌تواند نظاره‌گر ملکوت گردد و در نهایت منجر به حصول یقین به حکمت الهی می‌شود. حکمت در قرآن شامل مفاهیم ارزشی دخیل در سعادت انسان است.<sup>۳</sup> در واقع عطیه‌ای الهی است که خداوند به هر کس که بخواهد عنایت می‌کند.<sup>۴</sup>

بدین ترتیب این تأثیر پذیری از آیات قران کریم در معنای حکمت بر فیلسفه‌دان مسلمان امر پوشیده‌ای نیست. این امر در حالی است که در مواردی متكلمان مسلمان نیز با تاسی از متون دینی، کلام را همان «حکمت» دانسته‌اند بدین معنا که هر گونه فعالیت عقلانی برای فیلسفه‌دان، نوعی حکمت پنداشته و این موضع‌گیری را منسوب به دوره فخر الدین رازی می‌دانند.<sup>۵</sup> در کلام اسلامی «حکمت» به عنوان یکی از اوصاف حق تعالی شناخته می‌شود. این وصف که برگرفته از آیات قرآن کریم است<sup>۶</sup> با تعاریف متفاوتی نیز میان متكلمان همراه بوده است؛ اما وجه جامع این تعاریف همراهی «حکمت» با غایت‌مندی و هدفمندی افعال الهی است.<sup>۷</sup> به همین دلیل در علم کلام، حکمت با تعاریفی همچون «علمیم بودن»، «تدبیر متقن امور» و «تقدیر نیکو در خلقت»، «مبرا بودن حق تعالی از افعال ناشایست»<sup>۸</sup> و «عبد نبودن افعال الهی» همراه است.<sup>۹</sup>

حکمت در علم کلام از جایگاه عمیقی برخوردار است؛ زیرا در علم کلام، حکمت خداوند لازمه

۵۱. Nasr, The Quran and Hadith as source and inspiration of Islamic Philosophy" in "The History of Islamic Philosophy , 27-39

۵۲. البقرة/۲۳؛ آل عمران/۲۵۱،۱۲۹،۱۵۱؛ آل عمران/۴۸،۸۱،۱۶۴؛ النساء/۱۱۰؛ النحل/۱۲۵؛ الأعراف/۳۹؛ لقمان/۱۲؛ الأحزاب/۳۴؛ ص/۲۰؛

الزخرف/۶۳؛ القمر/۵؛ الجمعة/۲.

۵۳. لقمان/۱۴-۱۵.

۵۴. بقره/۲۶۹.

۵۵. لاہیجی، سرمایه ایمان در اصول اعتقادات، ۴۱.

۵۶. انعام/۱۳۹، حجر/۲۵؛ بقره/۲۲؛ النساء/۲۴، ۱۱؛

۵۷. حفصی، المتنقد من التقليد، ۴۵؛ علامه حلی، کشف المراد في شرح تحرید الاعتقاد، ج ۱؛ سید مرتضی، الذخیره في علم الكلام، ۱۳۰.

۵۸. رازی، لواح البیانات في شرح اسماء الله تعالى والصفات (شرح اسماء الحسنی)، ۲۸۱-۲۸۰.

۵۹. فیاض لاہیجی، سرمایه ایمان در اصول اعتقادات، ۷۲.

واجب الوجود بودن اوست و این استدلال با وجوب وجود حق تعالی اثبات شده است؛ زیرا صفت وجود وجود اقتضاء دارد که ذات باری تعالی از هر عیب و نقصی مبرا باشد.<sup>۶۰</sup> از جمله معانی که در میان متکلمان در باب حکمت مطرح شده است «انتقام صنع» است. این معنا نیز برگرفته از آیات قرآن<sup>۶۱</sup> و روایات است.<sup>۶۲</sup> طبق این مبنای حکمت الهی به معنای صدور افعال استوار و متنع از حق تعالی است.<sup>۶۳</sup> بدین ترتیب حکمت از جمله عناصر محوری در نظام وحیانی و آیات قرآن می‌باشد. با مواجهه متفاوت متکلمان و فیلسوفان مسلمان با معنای فلسفه و حکمت و ارائه تعاریف مختلف از حکمت، ما را با معناهای متعدد و متغیر در باب این واژه رو به رو می‌کند؛ اما هر واژه معنای پایه‌ای دارد که در اثر تحول سیر اندیشه اندیشمندان در برره‌های زمانی مختلف دچار فراز و نشیب‌هایی شده است. با بررسی تعاریف مطرح شده، معنای پایه‌ای حکمت را می‌توان علم نظری صحیحی دانست که نهایت آن وصول عملی به آن نظریات پسندیده است و با فرض این معنا «حکیم» نیز به عالمی اطلاق می‌شود که به دلیل صاحب اندیشه صحیح بودن از او جز کار محکم و متنع سر نمی‌زند. به علت دارا بودن از خصیصه حکمت از هر جهل و ظلم و نادانی بری می‌باشد. برای درک بهتر حقیقت حکمت می‌توان تعریف سلبی نیز از آن ارائه کرد. بر این اساس آن چه از معنای حکمت می‌توان برداشت نمود این است که «حکمت» همان «فلسفه» به معنای مصطلح نمی‌باشد. اگر چه همگرایی معنای حکیم در تمدن کهن شرقی با نخستین طلیعه‌های تمدن غربی در یونان قابل ملاحظه است؛ اما این وحدت گرایی منجر به مترادف دانستن حکمت و فلسفه نمی‌گردد. حکمت را صرف علم نیز نمی‌توان دانست به این معنا که حکمت برابر با علم باشد. اگر چه علم توامان با عمل از جمله ویژگی‌های حکمت محسوب می‌شود؛ اما نه می‌توان هر علمی را حکمت دانست و نه هر عملی را عمل حکیمان تلقی کرد. بلکه حکمت عمل متنع و مستحبکمی است که پیراسته از شبهه باشد. بر همین اساس مفهوم حکمت با اصطلاح حکمت عملی نیز برابر نمی‌باشد. گرچه از مولفه‌های مورد تأکید حکمت بعد عملی آن است اما صرف عمل نمی‌تواند حکمت خوانده شود.

در نگاه اجمالی به تعاریف مطرح شده برخی بر حسب «موضوع» به تعریفی از حکمت پرداخته بودند و برخی بر حسب «غایت» و برخی بر حسب «مصاديقی از موضوع» حکمت را تعریف کرده‌اند. آن جا که

۶۰. علامه حلی، *كتف المراد في شرح تجريد الاعتقاد*، ۲۲۵؛ طوسي، *الاعتقاد في ما يتعلق بالاعتقاد*، ۱۹۳؛ فاضل مقداد، *الاعتماد في شرح واجب الاعتقاد*، ۷۵.

۶۱. نمل ۸۸/ هود ۱، پس ۲، لقمان ۲.

۶۲. کلینی، *أصول الكافي*، ج ۱، ۱۴۱.

۶۳. شیخ صدوق، *التوحید*، ۲۱۳؛ ابن میثم بحرانی، *قواعد المرام في علم الكلام*، ۱۲۰.

حکمت را علمی دانستند که در آن از حقایق اعیان بحث می‌شود تعریف بر حسب موضوع ارائه کردند.<sup>۶۴</sup> استكمال نفس ادمی، به تکامل رسیدن عقول انسانی، تشیه به اله از جمله تعاریفی است که با توجه به نتایج و غایات حکمت مورد توجه فیلسفه‌دان قرار گرفته است.<sup>۶۵</sup> تعریف حکمت به معرفت حق و تسری برترین علم به حکمت به علت پرداختن و کسب معرفت به برترین معلوم نیز تعریف به مصدق موضوع است.<sup>۶۶</sup> نکته‌ای که در تعاریف فیلسفه‌دان مسلمان در باب حکمت مشاهده شد مقدم بودن تعریف حکمت به حسب موضوع بر تعریف آن بر حسب غایت است؛ زیرا بیان غایت در تعریف منجر به پنهان ماندن ابعاد معرف می‌گردد و در نهایت تعریف جامع و مانع نخواهد بود. مستله مشهود دیگر عدم تمایز میان معنای فلسفه و حکمت است که به دلیل تسری دادن معنای حکمت به ساحت فلسفه شکل گرفته است.<sup>۶۷</sup>

برخی به دلیل معین نبودن مرز میان حکمت و فلسفه و طبق معانی متفاوت از حکمت نزد فیلسفه مسلمان، برای تعیین رابطه فلسفه اسلامی با حکمت اسلامی به این نتیجه رسیدند که می‌توان حکمت را در اندیشه اسلامی به ساحت نظر و صرف فضیلت عقلانی محدود کرد زیرا دیدگاه فیلسفه در معنای حکمت منحصر به مقوله شناخت است و از این رو تفاوتی میان علم و حکمت نمی‌توان در تعاریف ذکر شده قائل شد.<sup>۶۸</sup> این امر در حالی است که با عنایت به تعاریف ذکر شده صحیح نبودن این برداشت معلوم می‌گردد زیرا به جهت اهمیت ساحت عمل در نظر آنان تعریف به غایت حکمت، قابل مشاهده است و برترین مرتبه حکمت در نزد فیلسفه‌دان مسلمان «حکمت الهی» شناخته می‌شود که رابطه وثیق آن را با آموزه‌های دینی نیز مشخص می‌کند. علاوه بر آن تأکید فیلسفه‌دان بر حکمت الهی و حکمت موهبتی نشان از جنبه عملی حکمت دارد که این امر منجر به کاربرد حکمت در حوزه فضیلت‌های اخلاقی به جای صرف فضیلت‌های عقلانی می‌گردد. در حقیقت با پرسی کاربردهای حکمت می‌باییم که این مولفه از حوزه علم به اشیاء و در وجه دوم عمل به مقتضای آن نمی‌تواند خارج باشد. معرفت به خیر بما هو خیر و عمل طبق آن معرفت به اندازه توان بشری دو وجه مورد تاکید فیلسفه‌دان بوده است که کمال هر دورا مرتبه نبوت و ولایت دانسته‌اند.

در صورت پذیرش تأسی فیلسفه‌دان مسلمان از دین در ارتباط با معنای حکمت همچنان انتساب

.۶۴. ابن سینا، *الشفاء (الالهيات)*، ۱۲.

.۶۵. ابن سینا، *رسائل ابن سینا*، ۳۰؛ صدرالدین شیرازی، *الحكمه المتعالیة في الاسفار العقلية الاربعة*، ج ۲۰، ۱.

.۶۶. صدرالدین شیرازی، *المظاهر الالهیة في اسرار العلوم الكمالية*، ۸.

.۶۷. ابن سینا، *رسائل ابن سینا*، ۳۰؛ صدرالدین شیرازی، *الحكمه المتعالیة في الاسفار العقلية الاربعة*، ج ۱، ۲۰؛ صدرالدین شیرازی، *المظاهر الالهیة في اسرار العلوم الكمالية*، ۹.

.۶۸. اسلامی، «دامنه معنایی حکمت در قرآن»، ۳۷.

حکمت بر فلسفه و معنا کردن حکمت با فلسفه امری مجهول باقی می‌ماند؛ زیرا اولین معضل شناختی که در صورت یکسانی فلسفه و حکمت رخ می‌دهد توجیه ناپذیری وجود فیلسوفان ملحد در حیطه حکمت است. چنان‌چه فلسفه همان حکمت باشد فیلسوف خدا نباور را نیز باید در حیطه حکمت قرار داد که توجیه منطقی پیدا نمی‌کند.

در صورت عدم تفکیک میان مقام فلسفه و حکمت، دامنه مفهومی حکمت و فلسفه با ابهام رو به رو می‌شود. چرا که حکمت مفهومی بس عامل‌تر از فلسفه بوده و شامل اعتقادات و فضائل و اخلاقیات و اموری ورای علوم شناختی می‌باشد. به نظر می‌رسد حکمت در اندیشه فیلسوفان مسلمان به معنای حکمت الهی تقلیل داده شده است؛<sup>۶۹</sup> زیرا حکمت مفهوم عامی است که تعاریف مطرح شده از سمت فیلسوفان مسلمان به بخشی از آن که حکمت الهی یا موهبته باشد اشاره دارد. اگر حکمت اسلامی را همان حکمت الهی بدانیم و میان حکمت به معنای عام آن و حکمت الهی قائل به تمایز شویم آن گاه سوالی که ایجاد می‌شود ارتباط این نوع از حکمت با فلسفه اسلامی است. آیا می‌توان ادعا کرد که فلسفه اسلامی همان حکمت الهی است؟ نقطه تاریک میان حکمت اسلامی و فلسفه اسلامی به این بخش بر می‌گردد و منجر به وجود ابهام در انطباق کامل فلسفه اسلامی با حکمت الهی می‌شود؛ زیرا حکمت الهی عنایت ویژه حق تعالیٰ به فرد حکیم است و ثمره عقل الهی است و منشأ روحانی دارد این در حالی است که فلسفه با عمل تعقلی گره خورده است.

با تصور این فرض که فلسفه اسلامی همان حکمت اسلامی پنداشته شود آن گاه اختلاف در رسیدن به معلومات در هاله ابهام قرار می‌گیرد؛ زیرا در مسیر حکمت، علاوه بر عقل بشری از سایر راه‌های وصول به معرفت نیز بهره‌مند می‌شوند که برترین آن طبق حکمت قرآنی، حکمت الهی است. این در حالی است که مسیر ذکر شده در باب تعریف فلسفه دیده نمی‌شود. طبق این فرض اگر فلسفه به دنبال یافتن حقیقت اشیاء باشد به دلیل استواری آن و اتکای آن به عقل بشری به طور مستقل به حقیقت اشیاء بما هو اشیاء دست نمی‌یابد. در صورتی که اتقان و عمل محکم در معنای حکمت به معنای عام آن وجود دارد. بدین سبب شناخت یقینی و معرفت محکم و متقن به اشیاء در مسیر حکمت و به مدد حکمت حاصل می‌شود.

در میان اندیشمندان مسلمان راه رسیدن به حقایق اشیاء صرفاً از طریق فلسفه نمی‌گذرد؛ یعنی صرف اقامه برهان و استدلال عقلی و مباحث ذهنی و ماهوی را کافی برای وصول به حقایق عالم نمی‌دانند به همین دلیل است که غایتی الهی را در نظر گرفته و آن واقعیات جهان هستی از طریق قضایای مطابق با واقع

و یافتن مولفه‌های سعادت بشری است. با در نظر گرفتن این غایت، حکمت را با فلسفه درآمیختن و از مرز فلسفه عبور کرده تا به سرمنزل حقیقی و غایت حقیقی مورد نظرشان برستند. با این فرض اگر غایت فلسفه را تشبیه به اله بدانیم آن گاه تنها راه رسیدن به این غایت، راه فلسفی نخواهد بود و برای نیل به حقیقت عالم صرف تلاش ذهنی و عقلی و استدلالی ما را به غایت نهایی نمی‌رساند.

نکته حائز اهمیت دیگر درآمیختن حیطه نظر و عمل در صورت مشخص نبودن مرز میان فلسفه و حکمت است. بر همین مبنای در تعاریف فلسفه برخی قائل به نوعی شهود و تاله در معنای آن هستند.<sup>۷۰</sup> به گونه‌ای که فلسفه در نزد آنان خروج از علوم اکتسابی و رسیدن به شهود و تاله در حقایق عالم هستی معنا می‌شود. این مقام را می‌توان حکمت الهی نامید و تسری این مقام به حوزه فلسفه امری توجیه ناپذیر است و با تعریف فلسفه به منزله معرفت عقلانی به وجود بما هو وجود ناسازگار است.

ابهام دیگر در رسیدن به مقام حکیم است که در کدام بخش از وادی حکمت برای انسان حاصل می‌شود. آیا به محضر ورود به حیطه حکمت می‌توان خود را حکیم دانست؟ اگر متنهایه حکمت را خداوند تبارک و تعالی بدانیم که حکیم حقیقی است در این صورت نام گذاری حکیم بر فیلسوف مسلمان را می‌توان امری اعتباری قلمداد کرد.

مغایرت در نقطه شروع فلسفه اسلامی و حکمت اسلامی مستله مبهم دیگر است؛ زیرا فلسفه اسلامی در شرایطی همان حکمت اسلامی معرفی شده است که حکمت با رعایت اصول اخلاقی شروع می‌شود و شناخت عینی در آن شرط است. به گونه‌ای که تزکیه نفسانی از جمله عوامل رسیدن به حکمت الهی شناخته می‌شود.<sup>۷۱</sup> این در حالی است که شرط ورود به فلسفه، اقامه برهان در اصول فلسفی و عقلانی و داشتن ذهن پرسشگر و استدلال کر است و هر چه فرد در این حیطه متبهرتر باشد نتیجه او دقیق‌تر خواهد بود.

اگر فلسفه همان حکمت معرفی شود و مقصود از حکمت نیز حکمت الهی لحاظ گردد به گونه‌ای که باورمندی به خدا به عنوان پیش فرض ابتدایی فیلسوف تلقی گردد چگونه می‌توان مسیر فیلسفه‌انه او را تایید کرد و تغایر میان مقام فیلسوف و مقام متكلم قائل شد؟ متكلم با پیش فرض باورمندی به خدا در جهت توجیه عقلانی اعتقدات خود گام بر می‌دارد و از هر روش و ابزاری در جهت دفاع از پیشفرضهای دینی خود استفاده می‌کند. با فرض حکمت دانستن فلسفه و اهتمام به وجود باورمندی به خدا به عنوان پیش فرض ورود به فلسفه، آزاد اندیشی استدلالی در فلسفه را نمی‌توان توجیه کرد، زیرا در تعاریف مشهور، فلسفه

۷۰. صدرالدین شیرازی، الحکمة المتعالیة في الاسفار العقلیة الاربعه، ج ۲، ۱۰؛ سهروردی، مجموعه مصنفات شیخ اشراق، ج ۱، ۱۹۵.

۷۱. صدرالدین شیرازی، الحکمة المتعالیة في الاسفار العقلیة الاربعه، ج ۷، ۵۲.

بدون مقید شدن و باورمندی به دین است و این آزاد اندیشی فیلسوف است که موجب قدم گذاشتن او در حیطه تعلق‌گرایی می‌گردد. در صورت مشخص نبودن مرز و حیطه فلسفه از حکمت نمی‌توان فعالیت فلسفه مسلمان را از حیطه فعالیت متکلم جدا کرد.

همچنین در صورت تعییم دادن معنای فلسفه به حکمت، مرز میان احتمال بروز خطأ و داشتن اندیشه بری از خطأ نیز در هاله ابهام قرار می‌گیرد. بدین صورت که اگر حکمت معرفتی خطا ناپذیر و مطابق با واقع لحاظ شود و ورود به ورطه حکمت، برابر تعلق و ادراک باشد، بالحاظ این فرض فلسفه همان حکمت تلقی شود در صورت وقوع خطأ در اندیشه گویی هم در مقام حکمت خطای رخ داده است. در حالی که حیطه حکمت به دلیل مشاهده عینی، سراسر تعلق و ادراک می‌باشد و اندیشه بری از خطأ به انسان ارائه می‌دهد. وجود خطأ در مسیر رسیدن از مجھول به معلوم در عقل استدلال‌گر همواره وجود دارد و در هر مرحله احتمال بروز خطأ در آن می‌رود کما اینکه از لحاظ نحوه اقامه برهان و تنازع حاصله از آن اختلافات زیادی را در موضوعات واحد در میان فیلسوفان ایجاد کرده است. به همین دلیل است که خطای فکری در حیطه فلسفه به کمک ابزار منطق رفع می‌گردد. بدین ترتیب آرای ناصواب در نزد هر فیلسوف را می‌توان به دوره خامی او منتسب کرد؛ زیرا فلسفه در آغاز ظهورش فاقد بلوغ برهانی است و به تدریج بالغ شده و از برهان تام بهره می‌برد. در چنین شرایطی عدم تفکیک مرز میان فلسفه و حکمت منجر به انتساب خطأ در حکمت خواهد شد که چنین امری محذور عقلی را در پی دارد؛ زیرا مرحله حکمت مرحله شهود و ادراک عینی است و انتساب آرای ناصواب و خطای در آن توجیه ناپذیر می‌شود.

#### ۴. نظریه برگزیده

به نظر می‌رسد مبانی و پتانسیل فکری نهفته در آثار فیلسوفان مسلمان امکان برداشت دیگری همراه با مرز بندی مشخص تری از معنای حکمت و فلسفه را به ما می‌دهد که بتوان به مباحث فلسفی سامان بهتری داد و دستاورده ارزشمند فلسفی و مباحث دیگر مطرح در آثار فیلسوفان مسلمان را تبیین کرد. با بررسی آثار فیلسوفان مسلمان می‌توان مباحث و دلمشغولی‌های آنها را ذیل بخش‌های زیر سامان داد:

**بخش اول: مباحث امور عامه (الهیات بالمعنى الاعم):** این مباحث، بخش اساسی و عمده مسائل فلسفی آثار فیلسوفان مسلمان را تشکیل می‌دهد؛ این مباحث و عنوانین بسیار متعدد اند که به برخی از مهمترین آنها اشاره می‌شود مسائلی مانند: بداهت یا عدم بداهت مفهوم وجود، اشتراک معنوی یا لفظی وجود، زیادت یا عدم زیادت مفهوم وجود و ماهیت، اصالت وجود و اصالت ماهیت، احکام سلبی وجود، بحث نفس الامر، مساوقت یا عدم مساوقت وجود و مفاهیم دیگر، احکام سلبی وجود، بحث مفهوم عدم،

معدوم مطلق، اعاده معدوم مطلق، مساله وجود ذهنی، مباحث مواد ثالث، ماهیت و احکام مربوط به آن، مقولات عشر، بحث علیت، تقسیم وجود به واحد و کثیر، قدم و حدوث، حرکت و تقسیمات آن، بحث علم و عالم و معلوم و مباحثی از این قبیل. با توجه به بخش عمله مباحث کتابهای فلسفی فیلسوفان مسلمان می‌توان دریافت که بخش اساسی مسائل فلسفی آنها مبتنی بر پذیرش اعتقاد به خداوند و یا عدم پذیرش خداوند نیست. اینها مباحث عقلانی است که با زبان عقل بیان شده و مخاطب آن می‌تواند به نحو فلسفی با زبان استدلال و فلسفه درباره آنها داوری کند و بیندیشد. بر اساس این بخش از آثار فلسفی، فیلسوفان مسلمان به معنای دقیق کلمه فیلسوف اند و حاصل اندیشه آنان مبتنی بر استدلال و برهان و گفتگوی فلسفی است. مباحث منطقی و طبیعتی مورد بحث در آثار فیلسوفان مسلمان نیز مبتنی بر پذیرش یا عدم پذیرش خداوند نیست و در همین بخش اول قرار می‌گیرد.

بخش دوم: الهیات بالمعنى الاخص: در این بخش به بحث اثبات ذات واجب الوجود، صفات و افعال او می‌پردازند. این بخش از مباحث مبتنی بر پذیرش عقلانی خداوند است و بدین سبب ابتداء واجب الوجود را به نحو عقلانی اثبات می‌کنند و سپس به مباحثی که به دنبال آن می‌آید مانند بحث صفات و افعال او می‌پردازند.

بخش سوم: در این بخش مباحثی دال بر سیر و سلوک، اشراق و تهذیب نفس و استناد به آموزه‌های دینی و مباحثی از این دست مطرح می‌گردد که گویی فیلسوفان مسلمان به صرف مباحث استدلالی عقلی و مباحث مفهومی صرف توجه نداشته و توقعاتی را به لحاظ شخصیتی از خواننده آثار خود توقع دارند که جنبه عملی دارد. به عنوان مثال ابن سینا مباحثی همچون «مقامات عرفا» را در زمرة مباحث پایانی کتاب اشارات خود در نظر می‌گیرد و سیر و سلوک عرفانی و مقامات پیش روی یک سالک در آن مطرح می‌شود. همچنین بحث مهم «اسرار الآيات» که در نمط دهم از اشارات عنوان شده تا آثار تهذیب و ریاضت نفس مطمئنه، طریقه وصول به کرامات را باز گو کند.<sup>۷۲</sup> به همین جهت ایشان در ابتدای نمط دهم از کتاب اشارات به قدرت عارف جهت ترک غذا و ادامه زندگی در چنین شرایطی اشاره دارد.<sup>۷۳</sup> اشاراتی پیرامون موقعیت قوه متغیرله جهت تبیین حالات عرف شاهد دیگری بر اهمیت مسئله مذکور در اندیشه اندیشمندان مسلمان است. اهمیت بحث ذوقی در فلسفه سهروردی نمود بیشتری دارد. به عقیده سهروردی برای درک کامل حکمه الاشراق نیاز است علاوه بر علم به حکمت بحثی قبل از ورود به مباحث حکمه الاشراق چله ریاضت نفس انجام گیرد. همچنین در نظر ایشان لازم است جهت کسب مقدمات عملی و نظری کتاب

.۷۲ طوسی، شرح الاشارات و التنبیهات، ج ۳، ۳۹۵.  
.۷۳ طوسی، شرح الاشارات و التنبیهات، ج ۳، ۳۹۶.

حکمه الاشراق به فرد آگاه به اسرار و مبادی کتاب «حکمه الاشراق» مراجعه شود به همین دلیل از عبارت رجوع به «قیم علی الاشراق» و «قیم الكتاب» بهره می‌برد.<sup>۷۴</sup> این اهمیت در آثار ملاصدرا نیز به چشم می‌خورد؛ زیرا ایشان در اسفرار اربعه در سفر چهارم که سفر از خلق به سمت خلق با حق است به دنبال بیان کردن سیر سالک به سمت حق و مشاهده دانسته‌ها در باب عالم ماده و خالق است. گویی در مرحله چهارم سالک راه رسیدن به سعادت و شقاوت را یافته است به همین دلیل مباحثی همچون خلود به برزخ، حقیقت احوال بهشت و دوزخ، ماهیت بهشت و دوزخ، حقیقت حساب و میزان، شناخت جهنم، درجات سلوک الى الله و رسیدن به بهشت حقیقی را مطرح می‌کند.<sup>۷۵</sup> در نگاه حکمت متعالیه مهمترین مسأله، شناخت وجود است؛ ملاصدرا در آثار فلسفی خود به صراحت بیان می‌کند که معرفت به وجود از طریق علم حصولی و استدلالی نیست بلکه به صریح مشاهده است.<sup>۷۶</sup> ملاصدرا بیان می‌کند که معرفت حقائق با برهان صرف بدون کشف بدست نمی‌آید.<sup>۷۷</sup>

فیلسوفان مسلمان در برخی مواقع در اثبات یک امر فلسفی و بحث چگونگی آن به متون دینی به صورت مستقیم استناد و استدلال کرده اند. به عنوان نمونه در بحث معاد جسمانی ابن سینا بیان می‌کند که به لحاظ فلسفی و عقلانی راهی به اثبات معاد جسمانی نیست؛ عقل آدمی از درک چگونگی و کیفیت آن ناتوان است و هیچ راهی جز از طریق شرع برای اثبات آن در دسترس نیست؛ چون شریعت حقه و پیامبر درباره معاد جسمانی و سعادت و شقاوت بدن سخن گفته اند پس معاد جسمانی مورد قبول است.<sup>۷۸</sup> در اینجا ابن سینا استدلال می‌کند اما استدلال او مبتنی بر پذیرش خدا و شریعت حقه است و بدون ابتدای بر متون دینی استدلال او شکل نمی‌گیرد. در بحث صفات اراده و کلام خداوند در آثار فیلسوفان مسلمان به نحو مشهور صفت اراده به صفت علم ذاتی خداوند و صفت کلام به صفت قدرت ذاتی خداوند ارجاع داده می‌شوند.<sup>۷۹</sup> علامه طباطبائی با استناد به متون دینی به نظریه مشهور انتقاد می‌کند و در آثار فلسفی خود می‌گوید مراد از اراده و کلامی که در کتاب و سنت به خداوند نسبت داده شده به عنوان صفات ذاتی نیستند بلکه آنها از صفات فعلی خداوند قلمداد شده اند و بدین خاطر تحلیل و ارجاع دو صفت اراده و کلام را به

۷۴. سهروردی، مجموعه مصنفات شیخ اشراق، ج ۲، ۲۵۸.

۷۵. صدرالدین شیرازی، الحکمة المتعالیة في الاسفار العقلیة الاربعه، ج ۹، ۳۴۷-۳۷۷؛ الحکمة المتعالیة في الاسفار العقلیة الاربعه، ج ۹، ۳۴۶؛ صدرالدین شیرازی، الغرشیه، ۲۸۰؛ صدرالدین شیرازی، الشواهد الروبویه، ۳۱۳.

۷۶. صدرالدین شیرازی، الشواهد الروبویه، ۶

۷۷. صدرالدین شیرازی، الحکمة المتعالیة، ج ۷، ۳۲۶.

۷۸. ابن سینا، النجاة، ۶۸۲.

۷۹. ابن سینا، المبدأ والمعاد، ۲۱؛ صدرالدین شیرازی، الحکمة المتعالیة في الاسفار العقلیة الاربعه، ج ۶، ۴۱۴.

صفات علم و قدرت در آثار فلاسفه دیگر را مردود می‌شمارد.<sup>۸۰</sup> از بررسی مباحث و دلمشغولی‌های فیلسفه‌دان مسلمان در سطور پیشین می‌توان فهمید که آثار فیلسفه‌دان مسلمان فلاسفه به معنای مباحث صرف استدلالی، برهانی و مباحث مفهومی صرف نیست. به اعتبار مباحث امور عامه می‌توان گفت که فلاسفه اسلامی به معنای دقیق کلمه، فلاسفه به معنای امور استدلالی و برهانی است در حالی که به اعتبار بخش‌های دوم و سوم چنین نیست. مباحث مطرح در حکمت متعالیه ملاصدرا به عنوان کمال نهایی فلاسفه اسلامی نیز تنها به مباحث عقلانی و استدلالی صرف نپرداخته است. در اینجا این سوال پیش می‌آید که از چه الگوی تبیینی می‌توان استفاده نمود تا این میراث ستگ را با تمام ویژگی‌ها و مباحث آن حفظ نمود؟ چه تبیینی را مطرح کنیم که این منظومه فکری را بهتر بازتاب دهد و لازم نباشد ما مباحث مورد بحث در آثار فیلسفه‌دان مسلمان را گزینش کنیم یا بخشی از آنها را نادیده بگیریم؟ به نظر می‌رسد با خوانش تازه و نوبی از مفهوم «حکمت» و در نظر گفتن رابطه آن با فلاسفه بتوان چنین تبیینی را مطرح نمود. در یک نگاه منظومه‌ای به آموزه‌های آثار فیلسفه‌دان مسلمان به نظر می‌رسد مفهوم «فلسفه» منطبق بر بخش آغازین تفکر عقلانی فیلسفه‌دان مسلمان در اساسی‌ترین مباحث هستی است که به روش عقلانی و استدلالی صورت می‌پذیرد و بازتاب بخش امور عامه آثار متفکران و فیلسفه‌دان مسلمان است. ممکن است فیلسفی در مباحث امور عامه مباحث خود را پایان دهد و از اساس وارد مباحث الهیات بالمعنى الاخص نگردد یا به فرض ورود به پذیرش عقلانی خداوند و لوازم آن تن در ندهد. چنین کسی تنها فیلسوف است. اما با توجه به میراث فکری فیلسفه‌دان مسلمان، فیلسوف در آخرین ایستگاه فلاسفه یعنی الهیات بالمعنى الاخص اگر به پذیرش خداوند گردن نهاد وارد در حیطه وساحت حکمت می‌گردد. حکیم کسی است که با پیشینه فلسفی به پذیرش خداوند می‌رسد و در مرحله حکمت از آموزه‌های دینی با عینک و ذهن نظامند فلسفی خود تأثیر می‌گیرد و به نحو وجودی به دنبال حقیقت و سیر و سلوک در این مسیر می‌رود. در این اعتبار تفاوت فیلسوف و حکیم در سنت فلاسفه اسلامی مشخص می‌گردد. حکیم در ابتدا فلسفی است که در سفر عقلانی خود به پذیرش پروردگار می‌رسد و در فهم دین در مقام حکمت از پیشینه و ذهن نظام مند فلسفی خود بهره می‌برد؛ اما متكلم یا اهل حدیث نیازی به پیشینه فلسفی و عقلانی مذکور ندارند. حکیم در سنت فیلسفه‌دان مسلمان ابتدا فیلسوف صرف است و وجه عقلانی و فلسفی دارد؛ اما زمانی به کمال می‌رسد که وارد در حیطه حکمت گردد و بنده‌گی خداوند را پذیرد و در جهت رسیدن به این حقیقت نهایت تلاش فکری و عملی خود را به کار گیرد. برخی تعاریف فیلسفه‌دان مسلمان از فلاسفه هم می‌تواند این دیدگاه

را تقویت کند. به عنوان مثال کندی در یکی از تعاریفی که از فلسفه ارائه می‌دهد آن را تشبیه به افعال الهی معنا می‌کند چنان که می‌نویسد: «حدودها ايضاً من جهه فعلها فقالوا ان الفلسفه هي التشبیه بافعال الله تعالى». <sup>۸۱</sup> پس از ایشان در آثار فارابی نیز رد پای چنین تعریفی دیده می‌شود. فارابی کار فیلسوف را تشبیه به خالق و غایت فلسفه را شناخت خالق می‌داند. <sup>۸۲</sup> تعبیر تشبیه به مبدأ اول عالم در تعبیر ابن سینا نیز آمده است. ایشان پس از تقسیم عالم به حسی و عقلی و مطرح کردن توانایی عقل هیولانی جهت تشبیه به عالم عقلی چنین می‌نویسد: «فهذه القوّة التي تسمّى هيولانيا هو بالقوّة عالم عقلّي من شأنه أن يتّشبّه بالمبدا الأول». <sup>۸۳</sup> ملاصدرا هدف فلسفه را تشبیه به الله می‌داند: «إلى ذينك الفنّين رمزت الفلسفه الإلهيّون حيث قالوا تأسياً بالأنبياء الفلسفه هي التشبیه بالإله». <sup>۸۴</sup> ملاصدرا در تعریفی از فلسفه، غایت آن را تشبیه به باری می‌داند چنان که در ابتدای اسفرار می‌نویسد: «فهذه القوّة التي تسمّى هيولانيا هو بالقوّة عالم عقلّي من شأنه أن يتّشبّه بالمبدا الأول». <sup>۸۵</sup> ملاصدرا رسیدن به حق و تشبیه به او را چنان دارای اهمیت می‌داند که فلسفه و غایت آن را با تشبیه به خدا معرفی می‌کند. به نظر می‌رسد ملاک فیلسوف حقیقی در نظر آنان نیز همین امر باشد.

در این نگاه فلسفه شرط لازم برای وصول به حقیقت است اما شرط کافی نیست. فیلسوف مسلمان در گامهای واپسین فلسفی و در ایستگاه پایانی فلسفه خود در منزل الهیات بالمعنى الاخص با پذیرش خداوند و پذیرش لوازم آن وارد ساحت حکمت می‌گردد و در آنجا با ذهن فلسفی و نظام مند خود تحت تأثیر سه آموze اصلی خلقت، نبوت و وحی مباحثی را مطرح می‌کند که با مباحث فلسفی صرف متفاوت است مباحثی مانند خلود به برزخ، حقیقت احوال بهشت و دوزخ، ماهیت بهشت و دوزخ، حقیقت حساب و میزان، شناخت جهنم، درجات سلوک الى الله و ... این مباحث متعلق به مقام حکمت است. ملاصدرا در جایی می‌گوید قرآن منازل و مراتبی دارد که برای فهم مراتب عمیق آنها به طهارت درونی نیاز است؛ سپس تأکید می‌کند که ما به بدنبال بیان علوم لدنی و برهانی کردن آنها هستیم. <sup>۸۶</sup> به نظر می‌رسد اگر ما می‌خواهیم تنوع مباحث مورد بحث در آثار فیلسوفان مسلمان را حفظ کنیم نیاز به تفکیک مورد نظر داریم. دقت بیشتر در فصل بندی و سامان بخشی مباحث آثار فلسفی با رعایت تفکیک معنای فلسفه و حکمت

۸۱. کندی، رسائل الکندي الفلسفية، ۱۲۱-۱۲۲.

۸۲. فارابي، المنطقيات لفارابي، ج ۱، ۷.

۸۳. ابن سينا، المبدأ والمعاد، ۹۸.

۸۴. صدر الدين شيرازي، الحكمه المتعاله في الاسفار العقلية الأربعه، ج ۱، ۲۲.

۸۵. صدر الدين شيرازي، الحكمه المتعاله في الاسفار العقلية الأربعه، ج ۱، ۲۰.

۸۶. صدر الدين شيرازي، مفاتيح الغيب، ۴۱.

انسجام بیشتری به مباحث می‌دهد. بر این اساس می‌توان مباحث استدلالی و عقلانی محض را در ابتدای مسیر فیلسفه‌دان مسلمان مطرح نمود؛ فیلسفه‌دان مسلمان در ابتدا لابشرط از پذیرش یا عدم پذیرش دین در حد طاقت بشری بحث خود را شروع می‌کنند؛ با آگوشی باز در برابر حقیقت مباحث فلسفی خود را جلو می‌برند و در ایستگاه آخر فلسفه، وجود خداوند را می‌پذیرند. در اینجا با پذیرش خداوند و پذیرش لوازم عملی آن یعنی بندگی او مسیر حکمت آغاز می‌شود. در این مسیر دیگر مباحث متفاوت با امور عامه یعنی بخش دوم و سوم مطرح در سطور پیشین طرح می‌گردند. حکیم تنها به عقل محدود انسانی بسته نمی‌کند و با توجه به سنت فکری و فرهنگی خود - دین اسلام - از ظرفیت‌های مختلف آن بهره مند می‌گردد. نکته حائز اهمیت آن است که حکیم با عقلانیتی فلسفی وارد در حکمت می‌گردد و نحوه ورود و خروج آن در مباحث حکمت با ذهنیتی فلسفی و عقلانی همراه است. عرفانی که در بخش حکمت مطرح می‌گردد عرفانی است که با عرفان جهله صوفیه متفاوت است و چون حکیم دارای پیشینه فلسفی است پس عرفان و آموزه‌های عرفانی او خرد پذیر می‌گردد. مباحث کلامی در بخش حکمت به شیوه کلام فلسفی است که چارچوب‌های عقلانی و استدلالی را رعایت می‌کند. در سنت فیلسفه‌دان مسلمان فلسفه مقدمه رسیدن به حکمت است. هر حکیمی فیلسوف است اما هر فیلسفی حکیم نیست. چه بسیار اند متکلمانی که پیشینه فلسفی ندارند و مباحث کلامی آنها به لحاظ عقلی و استدلالی سست و ضعیف است. بنابراین متکلم با حکیم متفاوت است. متکلم از ابتدا با فرض پذیرش خدا و آموزه‌های دین پای به بحث و گفتگو می‌گذارد و از ابزار مختلف جهت نیل به هدف خود استفاده می‌کند. حکیم در هر عرصه‌ای از عرصه‌های سنت اسلامی ورود کند مسیر استدلالی و پیشینه فلسفی خود را رعایت می‌کند و از آن تأثیر می‌پذیرد. به عنوان نمونه تفسیر المیزان علامه طباطبائی بر دیگر تقاضیر برتری می‌یابد چون تفسیری حکیمانه است به این معنا که ذهنیت فلسفی و عقلانی حکیم علامه طباطبائی تأثیر خود را به نحوی در تفسیر المیزان نشان می‌دهد. تفسیر ملاصدرا بر قرآن و شرح او بر اصول کافی نیز آشاری حکیمانه اند. به نظر می‌رسد وجه انصمامی فیلسفه‌دان مسلمان در حکمت آشکار می‌گردد. اگر حکیمان در هر عرصه‌ای وارد گردند ورود و خروج آنها حکیمانه است. بر این اساس تفکرات فرقه‌ای خرد سبیز و اندیشه‌های افراطی و گروه‌های تکفیری که از دل کلام، فقه و تفسیر و بقیه علوم اسلامی مذاهب مختلف سر بر می‌آورند به هیچ روی از دل حکمت بیرون نمی‌آیند زیرا حکیم پیشینه فلسفی و عقلانی دارد و با ذهنی منسجم و وفادار به عقلانیت و استدلال به سراغ حیطه‌های مختلف دین می‌رود. بر این اساس هنگامی که وجه عقلانی و وجه عملی حکیم به کمال رسید حقیقت به نحو بهتری برآ و آشکار می‌گردد و به سوی تشبیه به حکیم علی الاطلاق گام بر می‌دارد.

### نتیجه گیری

با تمايز میان مفهوم فلسفه و مفهوم حکمت می توان مباحث متعدد در آثار فیلسوفان مسلمان را به نحو منسجم و نظام مند حفظ نمود بدون آنکه لازم باشد آنها را به عرفان یا کلام یا مباحث التقاطی تحويل ببریم یا ناگزیر به حذف بخشی از این میراث سترگ و ارزشمند باشیم. سنت فکری فیلسوفان مسلمان با فلسفه آغاز و در ادامه وارد مسیر حکمت می گردد که لوازم فکری و عملی خود را به دنبال دارد. تحويل و فروکاستن سنت فکری فیلسوفان مسلمان به فلسفه به معنای مباحث صرف استدلالی، کلام، عرفان یا مباحث التقاطی به معنای نگاه گزینشی به آثار آنان است که به نحوی افتادن در مغالطه کنه و وجه است.

### منابع

قرآن الکریم.

- ابن سينا. التعليقات. تحقيق عبد الرحمن بدوى، بيروت: مكتبة الاعلام الاسلامى، ١٤٠٤.
- \_\_\_\_\_. الشفاء (الالهيات). تصحیح سعید زايد، قم: مکتبه آیت الله المرعشی، ١٤٠٤.
- \_\_\_\_\_. الشفاء (الطبيعتيات). تصحیح سعید زايد، قم: مکتبه آیت الله المرعشی، ١٤٠٤.
- \_\_\_\_\_. رسائل ابن سينا. قم: بیدار، ١٤٠٠.
- \_\_\_\_\_. عيون الحكمه. مقدمه وتحقيق عبد الرحمن بدوى، بيروت: دار القلم، چاپ دوم، ١٩٨٠.
- \_\_\_\_\_. رسالة احوال النفس. مقدمه وتحقيق از فواد الاھوانی، پاریس: دار بیبلیون، ٢٠٠٧.
- \_\_\_\_\_. المبدأ والمعاد. به اهتمام عبد الله نورانی، تهران: موسسه مطالعات اسلامی، ١٣٦٣.
- \_\_\_\_\_. النجاة، تصحیح محمد تقی دانش پژوه، تهران، دانشگاه تهران، ١٣٧٩
- ابن درید، ابوبکر محمد ابن الحسن. جمهره اللغو، بيروت: دار العلم للملايين، ١٩٧٨.
- ابن فارس، ابوالحسین احمد بن فارس. معجم مقابیس اللغو، بيروت: مؤسسه بعثت، ١٤٠٤.
- ابن منظور، محمد بن مكرم. لسان العرب. بيروت: دار الفكر للطبعه و التنشر والتوزيع، دار صادر، ١٤١٤.
- ابن میثم بحرانی، کمال الدین. قواعد المرام في علم الكلام. قم: کتابخانه آیت الله مرعشی، ١٤٠٦.
- اخوان الصفا. رسائل اخوان الصفا و خلان الوفاء. بيروت: الدار الاسلامية، ١٤١٢.
- اسلامی، حسن. «دامنه معنایی حکمت در قرآن، اخلاق و حدیث». مجله علوم حدیث، سال دوازدهم، ش ۴۳ (پاییز و زمستان ۱۳۸۶): ۵۷-۲۹.
- جوهری. اسماعیل ابن حماد. الصحاح اللغو، بيروت: دار المعرفة، ١٤٢٨.
- حمصی رازی، سدید الدین. المتنقد من التقليد. قم: موسسه نشر اسلامی، ١٤١٢.
- حسروپناه، عبدالحسین. «چیستی حکمت در قرآن، روایات و فلسفه». مشکوه، ش ۱۰۳ (تابستان ۱۳۸۸): ۳۶-۱۲.

- دهخدا، علی اکبر. لغت نامه. تهران: موسسه لغت نامه دهخدا، چاپ دوم، ۱۳۷۷.
- رازی، فخر الدین. لوامع البینات فی شرح اسماء الله تعالیٰ و الصفات (شرح اسماء الحسنی). قاهره: مکتبة الكلیات الازھریہ، ۱۴۰۶.
- زمخشی، علامه جار الله. أساس البلاغه. بیروت، بی تا، ۱۳۸۵.
- سبحانی، جعفر. الالهیات علی هدی الكتاب و السنّه. قم: موسسه امام صادق، ۱۴۲۰.
- سهرودی. مجموعه مصنفات شیخ اشراف. مقدمه و تصحیح هائزی کربن و سید حسین نصر و نجفقلی حبیبی، تهران، موسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی، چاپ دوم، ۱۳۷۵.
- سید مرتضی، علی. الذخیره فی علم الكلام. قم: موسسه نشر اسلامی، ۱۴۰۱.
- شیخ صدوق، محمد بن بابویه. التوحید. قم: دفتر انتشارات اسلامی، ۱۳۹۸.
- شکر، عبدالعلی. «حکمت در نگاه مفسران قرآن و فیلسوفان». آینه معرفت، ش ۳۱ (تابستان ۱۳۹۱): ۴۶-۲۷.
- صدرالدین شیرازی، صدرالدین محمد. الشواهد الرواییه فی المنهاج السلوکیه. مشهد: المركز الجامعی للنشر، ۱۳۶۰.
- \_\_\_\_\_، مفاتیح الغیب. مقدمه و تصحیح محمد خواجه‌ی، تهران: موسسه تحقیقاتی فرهنگی، ۱۳۶۳.
- \_\_\_\_\_، المظاہر الالهیه فی اسرار العلوم الکمالیه. تصحیح و تعلیق سید محمد خامنی‌ای، تهران، بنیاد حکمت صدراء، ۱۳۸۷.
- \_\_\_\_\_، تفسیر القرآن الکریم. جلد ۷، قم: بیدار، ۱۳۶۶.
- \_\_\_\_\_، الحکمه المتعالیه فی الاسفار العقليه الاربعه. بیروت: دار احیاء التراث، چاپ سوم، ۱۹۸۱.
- \_\_\_\_\_، المبدأ و المعاد، تصحیح جلال الدین آشتیانی، تهران: انجمن حکمت و فلسفه ایران، ۱۳۵۴.
- \_\_\_\_\_، العرشیه، تصحیح غلامحسین آهنی، تهران: مولا، ۱۳۶۱.
- طوسی، خواجه نصیر الدین. تجرید الاعتقاد. حسینی جلالی، قم: دفتر تبلیغات اسلامی، ۱۴۰۷.
- \_\_\_\_\_، شرح الاشارات والتنبیهات. قم: نشر البلاغه، ۱۳۷۵.
- طوسی، محمد بن حسن. الاعتقاد فی ما یتعلق بالاعتقاد. بیروت: دار الاصوات، ۱۴۰۶.
- طباطبائی، محمد حسین، نهایة الحکمة. قم. مؤسسه النشر الإسلامي، ۱۴۱۶.
- \_\_\_\_\_، بدایة الحکمة. قم. مؤسسة النشر الإسلامي، بی تا.
- علامه حلی، حسن بن یوسف. کشف المراد فی شرح تجرید الاعتقاد. قم: موسسه امام صادق (ع)، ۱۴۲۳.

- فاضل مقداد بن عبدالسیوری، جمال الدین. الاعتماد في شرح واجب الاعتقاد. مشهد: مجتمع بحوث اسلامی، ۱۴۱۲.
- فارابی، ابونصر. الاعمال الفلسفیة. مقدمه و تحقیق جعفر آل یاسین، بیروت: دار المناہل، ۱۴۱۳.
- . کتاب السياسة المدنية. مقدمه و شرح از دکتر علی بو ملحم، بیروت: مکتبه الهلال، ۱۹۹۶.
- . الجمیع بین رأی الحکیمین. مقدمه و تحقیق دکتر البیر نصری نادر، چاپ دوم، تهران: الزهراء، ۱۴۰۵.
- . المنطقیات للفارابی. تحقیق محمد تقی دانش پژوهه قم: کتابخانه آیت الله العظمی مرعشی نجفی، ۱۴۰۸.
- فیاض لاھیجی، عبدالرازاق ابن علی. سرمایه ایمان در اصول اعتقادات. تصحیح صادق لاریجانی، تهران: انتشارات الزهراء، ۱۳۷۲.
- فرامیدی، خلیل ابن احمد. ترتیب کتاب العین. قم: اسوه، ۱۴۱۴.
- فیومی، احمد ابن محمد. المصباح المنیر فی الشرح الكبير. قم: موسسه دار الهجرة، ۱۴۱۴.
- کندی، یعقوب بن اسحاق. رسائل الکندی الفلسفیة. مقدمه و تصحیح و تعلیق از محمد ابو ریلده، قاهره: دارالفکر العربی، چاپ دوم، بیتا.
- کلینی، محمد بن یعقوب. اصول الکافی. سید جواد مصطفوی. قم: حوزه علمیه اسلامی، ۱۳۶۳.
- مصطفوی، حسن. التحقیق فی کلمات قرآن کریم. تهران: بنگاه ترجمه و نشر کتابة، ج ۱، چاپ اول، ۱۳۶۰.
- میرداماد. القیسات. به اهتمام دکتر مهدی محقق و دکتر سید علی موسوی بهبهانی، پروفیسور ایزتسو دکتر ابراهیم دیباچی، تهران: انتشارات دانشگاه تهران، ۱۳۶۷.
- مطهری، مرتضی. مجموعه آثار (شرح مبسوط منظمه). تهران: صدرا، ۱۳۸۳.
- موسوی، محمود؛ رنجبر حسینی، محمد. «گستره معنایی حکمت الهی در کلام امامیه». تحقیقات کلامی، ش ۱، (تابستان ۱۳۹۲): ۲۲-۳۷.

Boldyguin, Gennadiy, "on the meaning of the word philosophy" on history of the word', journal of Siberian federal university, humanities and social II, (p 1599-1609), 2013.

Ferber, Rafael, key concepts in philosophy, translated from german by ladislaus lob, academia verlag sankt aguustin, Germany, 2015.

More, John Pass , "Philosophy", *The Encyclopedia of Philosophy*, V. 6, Paul Edwards, editor in Chief, New York, Macmillan.1967.

Nasr, Seyyed Hossei. "Sadr al-Din Shirazi and his Transcendent Theosophy". Tehran, Imperial Iranian Academy of Philosophy, 1978.

Nasr, Seyyed Hossei. "The Quran and Hadīth as source and inspiration of Islamic Philosophy" in "The History of Islamic Philosophy", Arayeh press, 1996.

### Transliterated Bibliography

*Qurān-i Karīm.*

'Allāmah Ḥillī, Ḥasan ibn Yūsuf. *Kashf al-Murād fī Sharḥ Tajrīd al-Itiqād*. Qum: Mū'assisa Imām Ṣādiq(AS), 2002/1423.

Dihkhudā, 'Alī Akbar. *Lughat Nāmīh*. Tehran: Mū'assisah-yi Lughat Nāmīh Dihkhudā, Chāp-i Duwum , 1999/1377.

Fāḍil Miqdād, Miqdād ibn 'Abd al-Suyūrī, Jamāl al-Dīn. *al-Itimād fī Sharḥ Wājib al-Itiqād*. Mashhad: Majma' Buḥūth Islāmī, 1992/1412.

Fārābī, Abū Naṣr. *al-A 'māl al-Falsafiyah*. Muqaddamah va researched by Ja'far Āl Yāsīn, Beirut: Dār al-Manāhil, 1993/1413.

Fārābī, Abū Naṣr. *al-Jam ' Bayna Ra'y al-Hakīmayn*. Muqaddamah va researched by Duktur al-Bīr Naṣrī Nādir, Chāp-i Duwwum, Tehran: al-Zahrā, 1985/1405.

Fārābī, Abū Naṣr. *al-Mantiqiyāt li-l-Fārābī*. researched by Muḥammad Taqī Dānishpazhūh. Qum: Kitābkhānah-yi Āyat Allāh Mar'ashī Najafī, 1988/1408.

Fārābī, Abū Naṣr. *Kitāb al-Siyāsa al-Madanīya*. Muqaddamah va Sharh az Duktur 'Alī Bū Mu'līm. Beirut: Maktaba al-Hilāl, 1996/1374.

Farāhīdī, Khalīl ibn Aḥmad. *Tartīb Kitāb al-'Ayn*. Qum: Usvih, 1994/1414.

Fayyāḍ Lāhījī, 'Abd al-Razzāq ibn 'Alī. *Sarmāyah Īmān dar Uṣūl Itiqādāt*. Ed. Sādiq Lārijānī, Tehran: Intishārāt-i al-Zahrā, 1953/1372.

Fayyūmī, Aḥmad ibn Muḥammad. *al-Miṣbāḥ al-Munīr fī al-Sharḥ al-Kabīr*. Qum: Mū'assisa Dār al-Hijrah. 1994/1414.

Ḩimṣī Rāzī, Sa'dīd al-Dīn. *al-Munqidh min al-Taqlīd*. Qum: Mū'assisah Nashr Islāmī. 1992/1412.

Ibn Durayd, Abū Bakr Muḥammad ibn al-Ḥasan. *Jamhara al-Lughā*. Beirut: Dār al-'Ilm li-l-Malāyīn. 1978/1398.

Ibn Fāris, Abū al-Ḥusayn Aḥmad ibn Fāris. *Mu'jam Maqāyīs al-Lughā*. Beirut: Mū'assisa Bi'that. 1984/1404.

Ibn Manzūr, Muḥammad ibn Mukarram. *Lisān al-'Arab*. Beirut: Dār al-Fikr li-l-Tibā'a wa-al-Nashr al-

Tawzī', Dār Sādir, 1993/1414.

Ibn Mītham Bahrānī, Kamāl al-Dīn. *Qawā'id al-Marām fī 'Ilm al-Kalām*. Qum: Kitābkhānī-yi Āyat Allāh Mar'ashī, 1986/1406.

Ibn Sīnā. *al-Mabda' wa al-Ma'ād*. researched by 'Abd Allāh Nūrānī, Tehran: Mu'assisah-yi Muṭāli'i at-i Islāmī, 1985/1363.

Ibn Sīnā. *al-Nījāh*. Ed. Muḥammad Taqī Dānishpazhūh, Tehran: University of Tehran, 2001/1379.

Ibn Sīnā. *al-Shifā' (al-Ilāhiyāt)*. Ed. Sa'īd Zāyid, Qum: Maktaba Āyat Allāh al-Mar'ashī, 1984/1404.

Ibn Sīnā. *al-Shifā' (al-Tabarīyāt)*. Ed. Sa'īd Zāyid. Qum: Maktaba Āyat Allāh al-Mar'ashī, 1984/1404.

Ibn Sīnā. *al-Taḥqīqāt*. researched by 'Abd al-Rahmān Badawī, Beirut: Maktaba al-I'lām al-Islāmī, 1984/1404.

Ibn Sīnā. *Rasā'il Ibn Sīnā*. Qum: Bīdār, 1980/1400.

Ibn Sīnā. *Risālah Aḥvāl al-Nafs*. Muqaddamah va Taḥqīq az Fū'ad al-Ahwānī, Paris: Dār Byblion, 2007/1428.

Ibn Sīnā. *Uyūn al-Hikmah*. Muqaddamah va Taḥqīq 'Abd al-Rahmān Badawī, Beirut: Dār al-Qalam, Chāpi Duwwum, 1980/1400.

Ikhwān al-Ṣafā, *Rasā'il Ikhwān al-Ṣafā wa Khillān al-Wafā'*. Beirut: al-Dār al-Islāmiyya, 1992/1412.

Islāmī, Ḥasan. "Dāmanīh Ma'nāyī Hikmat dar Qurān, Akhlāq va Ḥadīth". *Majalih-yi 'Ulūm ḥadīth*. yr. 12, no. 43 (autumn and winter 2008/1386): 29-57.

Jawharī, Ismā'il ibn Ḥammād. *al-Ṣiḥāḥ al-Lughah*. Beirut: Dār al-Ma'rifa, 2007/1428.

Khusrū panāh, 'Abd al-Ḥusayn. "Chīstī Hikmat dar Qurān, Rivāyāt va Falsafah". *Mishkāt*, no. 103, (summer 2010/1388): 12-36.

Kindī, Ya'qūb ibn Ishāq. *Rasā'il al-Kindī al-Falsafīya*. Muqaddamah va Taṣḥīḥ va Taḥqīq Muḥammad Abū Rīdah. Cairo: Dār al-Fikr al-'Arabī, Chāpi Duwwum, s.d.

Kulīnī, Muḥammad ibn Ya'qūb. *Uṣūl al-Kāfi*. Sayyid Javād Muṣṭafavī. Qum: Hawzah 'Ilmīyah Islāmī, 1985/1363.

Mīrdāmād. *Al-Qabasāt*. researched by Duktur Mahdi Muhaqqiq, Duktur Sayyid 'Ali Mūsawī Bahbahānī, Purūfusūr Izutsu, Duktur Ibrāhīm Dībājī. Tehran Intishārāt-i University of Tehran, 1988/1367.

Mūsawī, Maḥmūd; Husaynī Ranjbar, Muḥammad. "Gustarih-yi Ma'nāyī Hikmat Ilāhī dar Kalām Imāmīyah". *Taḥqīqāt Kalāmī*. No. 1, (summer 2014/1392): 23-37.

- 
- Muṣṭafavī, Ḥasan. *Al-Tahqīq fī Kalamāt Qurān Karīm*. Tehran: Bungāh-i Tarjamah va Nashr-i Kitāb. Chāp-i Awwal, 1982/1360.
- Muṭaharī, Murtadā. *Majmū‘ah Asār Sharḥ Mabsūt Manzūmah*. Tehran: Ṣadrā. 2004/1383.
- Rāzī, Fakhr al-Dīn. *Lawāmi‘ al-Bayyināt fī Sharḥ Asmā’ Allāh Ta’ālā wa al-Sifāt (Sharḥ Asmā’ al-Husnā)*. Cairo: Maktaba al-Kuliyāt al-Azharīyah, 1986/1406.
- Şadr al-Dīn Shīrāzī, Şadr al-Dīn Muḥammad. *al-‘Arshiyā*. Ed. Ghulām Ḥusayn Āhanī, Tehran: Mawlā, 1983/1361.
- Şadr al-Dīn Shīrāzī, Şadr al-Dīn Muḥammad. *al-Hikma al-Muta‘āliya fī al-Asfār al-‘Aqlīya al-Arba‘ā*. Beirut: Dār Ihyā’ al-Tūrāth, Chāp-i Sivum, 1981/1401.
- Şadr al-Dīn Shīrāzī, Şadr al-Dīn Muḥammad. *al-Mabda’ wa al-Ma‘ād*. Ed. Jalāl al-Dīn Āshṭiyānī. Tehran: Anjuman Hikmat va Falsafah-yi Irān, 1976/1354.
- Şadr al-Dīn Shīrāzī, Şadr al-Dīn Muḥammad. *al-Mazāhir al-Ilāhiyah fī Asrār al-Ulūm al-Kamāliyah*. Taṣḥīḥ va Ta’līq Sayyid Muḥammad Khāminah-ī. Tehran: Bunyād Hikmat Şadrā, 1967/1387.
- Şadr al-Dīn Shīrāzī, Şadr al-Dīn Muḥammad. *al-Shawāhid al-Rubūbiyah fī Manāhij al-Sulūkiyah*. Mashhad: al-Markaz al-Jāmi‘i li-l-Nashr, 1982/1360.
- Şadr al-Dīn Shīrāzī, Şadr al-Dīn Muḥammad. *Maṭāfiḥ al-Ghayb*. Taṣḥīḥ va Muqaddamah-yi Muḥammad Khvājavī. Tehran: Mū’assisah-yi Tahqīqāt Farhangī, 1984/1363.
- Şadr al-Dīn Shīrāzī, Şadr al-Dīn Muḥammad. *Tafsīr al-Qurān al-Karīm*. Qum: Bidār, 1988/1366.
- Sayyid Murtaḍā, ‘Alī. *al-Dhakhīrah fī ‘Ilm al-Kalām*. Qum: Mū’assisah Nashr Islāmī, 1981/1401.
- Shaykh Ṣadūq, Muḥammad ibn Bābawayh. *al-Tawḥīd*. Qum: Daftar Intishārāt-i Islāmī. 1978/1398.
- Shukr, ‘Abd al-‘Alī. “Hikmat dar Nigāh-i Mufasirān Qurān va Filsūfān”, *Āyinīh-yi Ma‘rifat*. no. 31 (summer 2013/1391): 27-46.
- Subhānī, Ja‘far. *al-Ilāhiyāt ‘alā Hudā al-Kitāb wa al-Sunna*. Qum: Mū’assisah Imām Ṣādiq, 1999/1420.
- Suhrawardī. *Majmū‘ah-yi Muṣannifāt Shaykh Ishrāq*. Ed. [Henry Corbin](#), Sayyid Ḥusayn Naṣr, Najaf Qulī Habibī. Tehran: Mū’assisah-yi Muṭāli‘āt va Tahqīqāt Farhangī, Chāp-i Duwum, 1997/1375.
- Ṭabarātābāyī, Muḥammad Husayn. *Bidāya al-Hikma*. Qum: Mū’assisah al-Nashr al-Islāmī. s.d.
- Ṭabarātābāyī, Muḥammad Husayn. *Nihāya al-Hikma*. Qum: Mū’assisah al-Nashr al-Islāmī. 1995/1416.
- Tūsī, Khwājah Naṣīr al-Dīn. *Sharḥ al-Ishārāt wa al-Tanbīhāt*. Qum: Nashr al-Balāghah, 1997/1375.

۲۸۲ / نشریه جستارهایی در فلسفه و کلام، سال پنجم و ششم، شماره ۲، شماره پیاپی ۱۱۳

---

Ṯūsī, Khwājah Naṣīr al-Dīn. *Tajrīd al-Itiqād. Muḥkīzāt Ḥusaynī Jalālī*. Qum: Daftār-i Tablīghāt-i Islāmī, 1987/1407.

Ṯūsī, Muḥammad ibn Ḥasan. *al-Itiqād fī mā Yata‘aliq bi- al-Itiqād*. Beirut: Dār al-Adwā’ 1986/1406.

Zamakhsharī, ‘Allāmah Jār Allāh. *Asās al-Balāghah*. Beirut: s.n. 2007/1385.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی